

КАПКАН

Филипп В.
укр.

№ 5

МАЙ

1936



Италипе Абиџини хушинчи вѣрѣ
тѣнче сѣнѣ вѣрѣи пуѣсламѣше пулма пулта-
раѣ (Хаѣагсенчен).

В АРЩА: Епѣ хама хам лѣпах 22 сул ѣамрѣакланнѣ пек туйатѣп, 1914-мѣш султа
чухнехи пекех шутлатѣп.



Капкан ыра сунни. Килес җулхи пичет кунё тёлне букварсем тарах
7—8 җулхи ачасем анчах вёренмеле пултәр.

Мухтанса каламастәп

Ерхип Ваҗукешән хуҗ мән пулсан та җавах. Ана нимпе те тёлентереймән. Хайән ёмерәнче вәл пёр ёҗ җинчен те „җәмәл мар аһа тума“ тесе каласа курман пул. Каләпәр, чељускинҗәсене җалма кайна паттәр лотчиксем пиншер километр җил-тәман витәр, сәртсем-тусем урлә пурнәҗа шеллемесёрех кайнинчен те вәл патах тёләнмен.

— А, чепуха вәл! Мән пур самољотпа вёҗесси, пёрре җирәп кёрсе лартән-так, тусан мәкарлантарса пыр кәһа. Җынсем пәрәһаканә—пәрәнтәр, пәрәһманни хуҗ те мәнле. Пёр утмәл-җитмәл җухрам җүлеле уләхса кай та җүлтен җынсем җине суркаласа җеҗ пыр,—терё вәл ун чухне.

Ваҗукшән йәвәр ёҗ җук. Вәл аһа халиччен курман пул. Хёрлө җартан таврәннә Хәлимун Ерхипә „танкиссем җапла йәвәҗсене тәпәлтарса, җырма-җатра урлә җүреҗҗә, вәл танкиссем машинәһа тёлән пёлнинчен килет“ тесен, вәл чейе хёсёк куҗне татах хёсрө те, йёрәнчөклөн сурса илчө:

— Мән каласатәр танксем җинчен! Мән вәл танк! Кёрсе лар та пәркаланса пыр. Мән пур ёҗе те җав кәһа. Пёрре кёрсе ларсан сашән хуҗ җырма

мар—тинёс пултәр, чашкәрса кайаҗ җеҗ,—терё. Стратостатсемпе җүле уләхма та ним те мар икен.

— Хәрама йурамасҗ. Конешнә, Микихвёр пек хәравҗәһа лартсан, тухичченех нимёрленсе ларё. Елө пулсан җав 22 километра анчах уләхатәп-и? Уләх та уләх мән ывәһиччен. Епө, мухтанса каламастәп, җуран пёр кунра Шупашкара, 50 җухрама җитрәм те. Мән, җүлеле хәпарма йәвәр-и мән? Унта ура тупанө ыратмасҗ, атә җетөлмест. Ывәнсан ыртса канма йураҗ. Йара пар, пирән Совет Сојузәнче ыртса каннәшән никам та чармасҗ.

Ёнер аһа йалти учитёл йурийех уйәх җине вёҗесси җинчен, Циолковский дирижабёлө җинчен каласа кәтартрө. Епө ку тёләнет пулө-ха, тесе шутларәм. Җук. Хәнк та пулмарө.

—Конешнә, кайма нимех те мар. Апат-җимёҗ ытларах илес пулаҗ. Тата апат таврашне тәварлас пулаҗ, җөрме пултарат,—терё җәмәллән.

Йалхуҗаләх машинёсене вәл машинә ыраһне те хумасҗ. Вёсенче вёренмели ним те җук, түрех

ёсleme пулаѳ тесе калаѳаѳ. Комбайн таврашне кѳткѳс машин ыраѳне хумаѳѳ.

Чепуха вѳл та, комбайн. Унѳн мѳн ытлашши пур. Мѳн пур ѳѳѳ те ѳав ѳѳѳ: ыраѳ те ѳапаѳ, ыраѳ те ѳапаѳ. А вѳѳ машин ѳапла пулас пулаѳ: ыртѳр, ѳапѳр, авѳртѳр, ѳѳкар ѳе кукаѳ-ѳамах пѳѳертѳр, тирекпе илсе тухса патѳр,—теѳ.

Ун пек комбайн ним тума та кирлѳ мар. Тепѳр ѳенчен тырѳранах какаѳ кукаѳлѳ, автан ѳашки пулмаѳѳ вѳѳ?—тесен, вѳл сана тѳррех ѳапла ответ параѳѳ:

— А мѳн, машин ѳшне кайнѳ ѳемѳн какаѳ, су-хан, пѳрѳс, уксус ѳарса пыма ним те ѳѳвѳр мар. Акѳ ѳакѳн чухлѳ те,—тесе кѳтартаѳ турѳѳа кукури пек хуѳѳк пѳрнине.

* * *

Машинсем тѳнѳ сарай умѳнче салатса тѳкнѳ тырѳ ырмали машин ыртаѳ. Акана тухас умѳн-хи вѳѳѳтрачѳѳ вѳл. Пѳр ерне ыртаѳѳѳ уѳѳ сыв-лашпа сывласа машин пайѳсем. Ерне ѳнтѳ Ваѳук ѳейѳлкѳ пухаѳѳ.

—Ваѳук, вѳл ѳейѳлкѳ урлашки мар, уртмах та-тѳкѳ вѳл ырнаѳмаѳѳ.

— Ваѳук, сан вѳѳѳрасем манса ѳулнѳ.

— Ваѳук, вѳл плуг урапи, винтисем те кѳмеѳѳѳ.

— Кам пѳлет. Ун те пѳѳѳра пур, те урхалах. Шуйттан винти, мѳншѳн кѳместѳн!—тарѳхса вута тукмаккипе ислетет Ваѳук.

Пѳрахса тарма та шутлаѳ Ваѳук, намѳс. Мѳн-шѳн пухѳнмаѳѳ, ѳѳр ѳѳтман машинѳ. Сулла пулса вилешшѳ!—шутлаѳ ѳураѳ лупашки тарѳх пѳчѳк канаври пек ѳухакан тарне кѳпипе шѳлса.

Темле те хѳтланчѳѳ. Хѳш-пѳр тѳтѳкне пур шѳ-тѳка та лартса пѳхаѳѳѳ, пѳрре пухсах ѳитерчѳѳ. Кѳшт ѳѳѳ ѳѳнѳш пулнѳ: ураписем ѳѳлеле пулнѳ, ѳакѳнса тарѳсѳѳ тѳта тырѳ ѳамалин хупѳлчи айал-

та. ырнаѳмаѳѳ. Иѳ пайсем ытлашши ѳулаѳѳѳ, ѳе ѳейѳлкаран темскер купи пулса лараѳ, ѳе тѳта пуѳ-тарса пѳтерсенех арканса кайаѳѳ.

Тарѳхрѳ Ваѳук. Пѳрре тарѳхнипе машин ура-пине чышкипе шѳвѳртсе чышрѳ. Тепре тѳта пѳ-тѳмпе тапса салатса пѳрахрѳ, винтѳсене пѳр ѳѳре купаласа вут тукмакипе те киссе пѳхрѳ.

— Рас вѳл машин пулсан, хѳѳ пуѳтарѳнма кир-лѳ. Шуйтан кѳѳтѳрмачисем, стой!—тесе тапкѳпа илчѳ вѳл ѳулашкинчен хурѳѳхлѳ, пѳр-пѳринчен уй-рѳм ыртакан машин пайѳсене.

Ваѳуксен ѳѳѳнчен нимѳн улѳѳѳну та пулмарѳ. Мѳн пурѳ те вугѳ тукмакипе хѳнесе виѳѳ сошник пѳрѳа икерчи пек лапѳѳнса ларнѳ, урлаткаран ал-туйи. Урѳх ѳитѳвѳсем пулман.

— Мѳнле ку машин ѳѳр чѳмѳрѳпе ѳапсан та ѳѳмѳрѳлме кирлѳ мар,—тесе кѳшкарса ѳѳчѳ вѳл агрономпа колхоз пѳдѳсѳтѳлѳ пырса тѳнѳ вѳ-хѳтра.

— Мѳн тѳватѳр еѳѳр?—ѳйтрѳ Ваѳукран агро-ном.

— Мѳнле мѳн тѳватѳр? ѳейѳлкѳ пухатпѳр...

— ѳейѳлки ѳѳта?

— Акѳ!

— Ку ѳейѳлкѳ мар... Арѳипе урлатки ѳейѳлкѳн. Ытти пайѳсем куѳтѳватѳрѳн, ку барабан мѳло-тилкѳн,—тѳлѳнчѳ агроном.

Ваѳукѳн вѳтаннипе куѳсуѳ тухрѳ.

— Такам пѳлет ѳна. Вѳренмесѳр ѳѳтан пѳлен... ѳѳмѳл мар машина вѳренесси. Агроном ѳулташ, вѳрент пире тархасшѳн,—терѳ чѳрене хытарсах ѳак.

Тепѳр кунне ирхине вѳл ѳттисемпе пѳрле агро-ном хыѳѳѳн машин сарайне кѳрсе кайрѳ.

Н. Чурпай.

Тивѳѳлѳ оргѳнсене



Филиппов

Хѳрача:—Епѳ пур пѳдметсемпе те екзамѳн отличнѳ тытрѳм. ѳѳнѳ вѳренѳ ѳулѳ пуѳланаѳчен, кѳркуннеччен, сирѳн те ѳакѳнта аѳѳннѳ пур пѳдметсемпе те екзамѳнсем отличнѳ тытмала.

КАЛАВСЕМ

Вылӑх тухтӑрӑпе куҫ тухтӑрӑ

Улӑяна аппа улма ҫисе ларнӑ. Пӑрт алӑкӑ уҫӑлса кайнӑ та имҫам сумки ҫакнӑ куҫ тухтӑрӑ кӑрсе тӑнӑ.

— Трахом ҫук-ши тесе ҫӑреттӑм-те!.

— Чӑнах-и?—тенӑ Улӑяна.—Хӑш йалсем пултӑн-ха есӑ?

— Районран... куҫ тухтӑрӑ епӑ!—тенӑ куҫ тухтӑрӑ.—Сирӑн йалта трахомлӑ ҫынсем пур тенине илтнӑччӑ-те...

— Ун пеккисем ҫук пулӑ халӑ?—тенӑ аппа.—Кашни ҫулсеренех темиҫешер хут килсе, йешӗл-шенкерсемпе ӑшалантарса хӑваратӑр та... пӗтнӑ пулӑ?

— Часах пӑтекен марччӑ!—тенӑ куҫ тухтӑрӑ.—Хӑрушӑскер... йаланах сыхланса, тасарах пурӑнничен хӑракан чир вӑл...

— Ҫапла ҫав,—тенӑ Улӑяна аппа.—Халӑ, колхоза кӑнӑренпе, самайах таса пурӑнма пуҫларӑмӑр пулӑ тетпӑр-ха та. Акӑ, кантӑксене те тӑрлӑрен чӑмеклӑ чӑнтӑрсем карса пӑтернӑ. Чечексем те аванах чӑрӑлме пикенӑччӑ те,—сурӑх мурӑсем ҫисе тухнӑ. Путексем ҫамрӑк та, амӑшӑсене пӑрте кӑртсе ӑмӑртетпӑр.

— Таса мар аппа... таса пурӑнаймастӑр иккен, аппа!—тенӑ куҫ тухтӑрӑ.—Ку ача мӑншӑн краватӑ айӑнче ҫыврат!

— Ҫывӑрсах кайрӑ-им-ха—лӑхлатса кулса илнӑ аппа, пӑчӑк путеке ыталаса ыртӑкан пӑчӑк ачи ҫине пӑхса.—Тин ҫеҫ ыҫаса ларчӑс те... Вылӑх-чӑрлӑхсене ҫав тери йуратаҫ вара вӑл пирӑн ача! Пысӑклансан ыҫӑх тухтӑрӑ тӑвас тетпӑр-ха та...

— Пысӑклансан пулӑ-ха та... Каплах ҫывратас марччӑ, аппа?

— Вара, ҫывӑрат ҫав... Тӑратӑпӑр-ха та. Пӑркун, пӑрӑва пусиччен, пӑрупа ыҫаса йӑпаначчӑ, халӑ акӑ—путексемпе, пӑрӑн-кайӑн... ҫамрӑклах пусрӑра пӑрӑвӑра?

— Пусрӑмӑр ҫав! Чӑмӑре пулнӑ та, чӑт вилсе кайатчӑ.

— Тухтӑра кӑтартмарӑрам?... Вылӑх тухтӑрӑ пур вӑт сирӑн йалӑртӑл..

— Пуррипе ҫукки пӑрех вӑл тухтӑрӑн! Ытла та тӑтӑш ӑсет... Чӑнтертӑмӑр те, вӑхӑтра ҫитсе ӑлкӑреймерӑ. Мухмӑрӑ уҫӑлсан килсе пӑхрӑ те, какӑйне ҫитерсе йатӑмӑр вара.

— Аван мар хӑтланат-ҫке аппа! Тӑрӑс шухӑшлатӑн иккен есӑ, аппа... Ачуна та ыҫӑх тухтӑрӑ тӑвасшӑн. Тӑрӑс... пӑтӑ тӑрӑс. Урӑ тухтӑр нумайрах кирлӑ пулат малашне...

— Ҫапла ҫав!—савӑнса кайнӑ аппа.—Тухтӑр тӑвас тетпӑр-ха та. Хамӑра хурсан, ӑснӑ хыҫшӑн хӑвалакан ачах пулас ҫук-ха та.

— Аван пулат, аван! Трахом ҫуках-и вара, сӑнӑн?

— Ҫук пулӑ тетӑп... Кӑсӑтмест. Ӕненмесӑн пӑхӑр еппин.

Аппа куҫӑсене уҫса пӑхнӑ тухтӑр. Сыхланарах пурӑнма, путек ҫумӑнчи ачана халех вӑратса ҫавӑнтарма хушса хӑварнӑ.

Сутуҫӑпа илӑҫӑ

Кӑвакарма пуҫланӑ сухаллӑ ҫын хӑйсен йалӑнчи кооператива пырса кӑнӑ. Унӑн-кунӑн ҫавӑрӑнкаласа илнӑ хыҫшӑн, анасласа тӑракан кооператӑр ҫине пӑхнӑ та каланӑ:

— Сула пулсах пулчӑ-им ӑнтӑ?—тевӑ.

— Пулчӑ пулӑ ҫав,—тенӑ кооператӑр.—Мӑншӑн манран ыйтатӑн?

— Ҫӑлӑксем илсе килнӑ-те ҫавӑнпа ыйтатӑп!

— Парӑсчӑ-те... Панӑ чухне мӑншӑн илсе килес мар?

— Пирӑн вӑлӑи каллех махоркӑ тийесе килеймерӑр пулӑ ҫав?

— Килеймерӑмӑр ҫав,—тенӑ кооператӑр.—Ҫав тери туртассу килет-им?

— Килет пулмасӑр! Спичкӑ та тийесе килеймерӑр-и?

— Ҫуллахи вӑхӑтра спичкӑпа ашкӑнма хушмасчӑ, гражданин!

— Кам ухмахӑ калатӑ ӑна?—ыйтнӑ сухаллӑ ҫын.—Вут тӑртмесӑрех пушар тухасран хӑраҫчӑ-им?

— Хӑрамала ҫав,—тенӑ кооператӑр.—Пушарӑ тухичченех хӑравҫаланса сыхланма вӑренес пулат...

— Йӑп-ҫипсем те илсе килеймерӑре ӑнтӑ?

— Мӑн ҫавӑн пек вӑт-шакӑр ыйтусемпе антӑрататӑн!

— Антӑратса мар-ха та... Мухмӑрлӑ-им пуҫу?

— Мӑшкӑлатӑн, гражданин!

— Мӑшкӑласа мар-ха та... Кӑраҫҫин та тийесе килеймерӑре ӑнтӑ?

— Ҫук!—кӑшкӑрсах каланӑ кооператӑр.—Ҫук йӑпаласене ыйтма хушмасчӑ, гражданин... Акӑ пуррисене, тархасшӑн илсе кай—никам та чармасӑ! Колхозник вӑт есӑ? Културлӑрах пурӑнма тӑрӑшас пулат. Акӑ пудрӑ, одӑколон,пуртӑ, куҫкӑски, шӑрҫа куҫлӑ ҫӑрӑсем, пурҫӑн йенчӑк, тӑм шӑхличӑ...

— Есӑ ху шӑхличӑ!—тенӑ сухаллӑ ҫын.—Каплах мӑшкӑлатӑр пулсан, сирӑн пуҫлӑхӑра каллех вӑрҫӑнӑрен улӑштармала пулат-им ӑнтӑ?

— Ун пирки пухӑра каласӑн,—тенӑ кооператӑр.—Вӑхӑтна иртерсе ан тӑр, гражданин! Ака тунӑ ҫӑре кай... Колхозник вӑт, есӑ?...

— Ан хӑвала, шӑшлӑ ура! Ӕнерех пӑтерсе килнӑ епӑр акана, намӑса та пӑлместӑр... Махуркӑсӑр ака тутартӑр кӑҫал..

Урӑхран каласса тӑман сухаллӑ ҫын. Сурса тухса утнӑ.

Арӑмӑпе упӑшки

Арӑмӑ Укахви йатлӑ пулнӑ, упӑшки—Ҫинахви. Ҫемийеленичченех вӑсем, ҫамрӑк ҫулӑсенчех, килӑштерсе пурӑнкаланӑ. Ҫынсем хушшинче Ҫинахви пуринчен те нумайрах каласма йуратнӑ. Ӕнлантарнӑ. Пурнӑҫри тӑрлӑ ӑсӑнчӑ малта пыракансене мухтанӑ. Вӑсен примерӑпе уҫӑ курма хушнӑ. Унӑн ҫамахӑсемсӑр хӑйсен йалӑнче пӑр митӑнг та, пӑр пуху та пухӑнса иртмен. Пӑринче ҫапла, Осоави-

ахим членёсен пухавё хупанна хысқан, Укахвипе
Ѕинахви, киле май тухса утна.

— Ыгла та ырнасула каласатан-ске, есё!—
тенё Укахви.—Чăтаймасар хам та ала сұпрам.

— Ѕав терийех-и вара?—тенё Ѕинахви.—Хасат-
сем нумай вулатап вёт. Нихсан та йурăхсар сăмах-
сем каласа итлекенсен умёнче йăнашмастап...

— Санан сăмахусене пурте йуратасёё.

— Есё-те-и, Укахви?

— Епё те сав...

— Хам та, йуратаап вёсене,—тенё Ѕинахви.—
Сана та! Санан сине пысак шанчак хуратап. „Ворошиловский стрелок“ значокне те сакса сўреме
тивёслё пултап ёнтё, ех...

— Пултап сав...

— Противогазпа та лайах вёренсе ситрён...

— Ситрём сав...

— Парашутисам ёсёпе те интереслентён...

— Интересленетёп сав... Значокне те илме ти-
вёслё пуласчё-ха...

— Илетёнех... Илетёр!—сирёплетнё Ѕинахви.—
Пирён сармаксем хушшинче сан йевёрлё маттурсем
сахал мар вёт... Каласнаёсемён каласас килет...

Мухтанасёмён мухтас килет вёсене! Вёсем сине
пархатарла шанчак!

— Хавна ху та шанатан-и, есё Ѕинахви?

— Шанмасар... Епё сынсенчен кайа-им?

— Сынсем сине сес шанмастан-и, есё Ѕинахви?

— Мёншён?

Ѕинахви сине пăхна та Укахви, асла саслан
кулса йанă:

„Ака есё“—Хамар сёршившан, хамаран йулашки
йун тумламё йулмиччен кёрешме хатёр епёр!—тесе
ёненертён кёсёрхи пухура. Сапах иккёленетёп.
„Ворошиловский стрелок“ та мар вёт-ха, есё?..
Противогазне те ёретлён таханса пăхман вёт-ха.

— Ку сăмахна есё пёркунах каласшанччё пулас?

— Каласшанччё сав!.. Пăшал пеме те вёреней-
месен, шанчаклан хатёрленсе тани пулат-им вара?..
Пушали унта, нимён тёлне йёрне пёлмесёр йун
йухтар!—Укахви кулна, хайён сўтёк упашкине ўп-
келенё.

Ѕинахви те, Укахвипе пёрлех, лăхлатса кулса
илнё. Унпала танлашас килнё унан. Тăрăшса ты-
тансан, тен чăнахах та арăмёнчен йулмё, танлашё.
Танлашаймасан вара, халиччен-хи килёшў сёмйе-
ре тёп ыран йышанса тарассине ан та ёметлен!

Тёрёс механика

20 сұла ситнёренпе Сергей Котомкин писатёл
пулма хатёрленме тытанна. Сётел хушшинче ларна
вал, нимён тума пёлменнипе карандашне сивёч
шăлёмсем хушшинче тыта-тыта кышланă, кăтра
пусла Пушкин портречё сине шухашла куёсемпе
пăхна.

— Манран Пушкинах тухаймё те!—тенё вал
поетан биографине шутласа пăха-пăха тухна хыс-
қан.—Пушкин вал 15 сұлта савасем сырма тытанна.
Сапах та вăхат халё иртмен-ха. Гоголь 22 сұлта
писатёл ёсне тытанна. Гоголь пулма пултарăп-и
тен епё те.

Ѕтена сёмёнче саканса танă Пушкин санне пусне
йап-йака тураса йакатна Гогольпе улаштарна та,
сатирик сине йуратула куёпе пăха-пăха ларна.

— Гоголь, ман шухашпа, Пушкинран та сўлте-
рехре тăрап. Мён вал Пушкин? Поет, сăмăлттай,
а Гоголь таран писатёл.

Вăхат иртнё. Сергей Котомкин счетовод хай
пурнасён сұлне ытти сынсем пекех иртерсе пына.
Кантарла шут шарсисем умёнче ларна, дебетсемпе
кредитсене шутланă, кахкине писатёл пуласси
синчен шухашласа иртёрнё. Ѕтена сёмне сакса
йанă Гоголь писатёл санне тахсанах Лев Толстой
санёпе улаштарна.

— „Върман касни“ произведение Толстой
25 сұлта чухне сырна, „Ача чухнехи“ 26 сұла
ситсен. Биографи сыраканнисем те кун пирки тёр-
лёрсен каласёё. Хашёмем „Върман касни“ „Ача
чухнехи“-нчен кайарахран сыранны теёсёё. Апла
пулсан...

Вал манасланса хайён паснарчё сине пăха-пăха
илсе шухашланă:

— Вăхат иртмен-ха. Лев Толстой пулатап. Епё
халё 24 сұл та 3 уйах та 18 кунта сес-ха. „Вър-
ман касни“ тата „Ача чухнехи“ сырма вăхат пур-ха.

Сулсем иртсе пына. Шал тухтарё Котомкинан
шăлёмсене саплак хурса тўрлетнё хушара ытахал-
тен сапла сăмах каласа йанă:

— 28 сұлхи арсынан 3 шал начартарах пулни
вал нимех те мар, тенё.

— Сапла. Епёр, писатёлсем, шалсене лайах пăхса
усраса пуранатпър,—тенё хирёс Котомкин.

— Есё писатёл-и вара?

— Мар та. Пулас тетёп. Авă, Короленко писа-
тёл 30 сұлта сырма пусанна.

Иртнё кунсенче епё Котомкина тёл пултап.

— Епё пайан 35 сұл тултартам!—терё вал мана.

— Саламлатап. Писатёл пулма вăхат кайа йул-
ман-ха. Крылов хайён малганхи баснисене 40 сұлта
чухне сырма пуланă. Сапах пётём тёнчипе чапа
тухма ёлкёрнё.

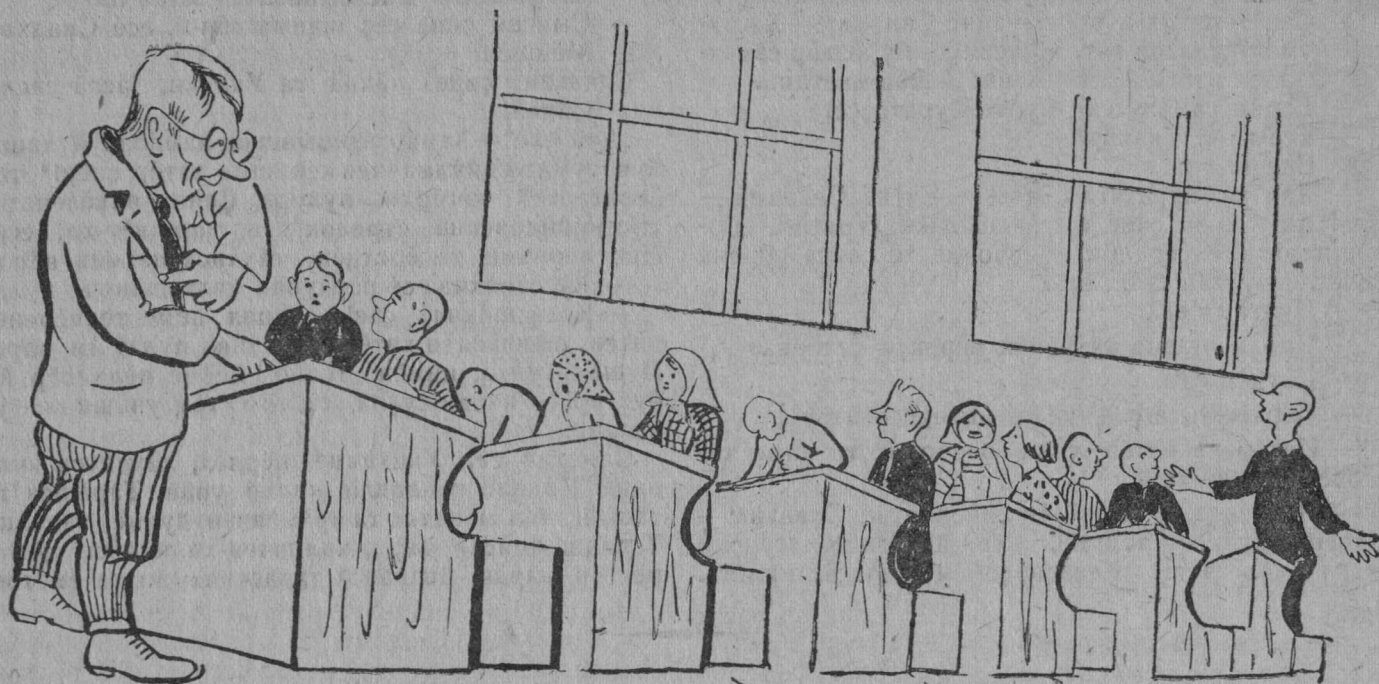
— Сапла, сапла! Крылов пулма вăхат кайа йул-
ман-ха,—терё те вал инсетрех мар ларакан кни-
готорг магазинне Крылов санне илме кёрсе карё.

Писатёл пулма 40 сұлта та кайа мар, анчах
„пулап“ тени сёмне ёсленине хушма кирлёске.
Котомкинсене савă чармантарап, тесе шухашласа
илнё хысқан, епё хамаран литкружокан черетри
зафатине уттартам.

В. Т.

Пиёне-пиёмен...

„Пиёне-пиёмен“... йатла йурă пур. Хаш чухне
ана шул ачисене те йурлаттараёсёё. Кёчкейри
кёсён ватам шулта (Сентёрварри р.) иркине ача-
сем валди вёри апат хатёрлесёё. Анчах та апатне
пиёне-пиёмен ситересёё те ачисен ана синё чухне
„Пиёне-пиёмен“ йурра йурлама тивет. Шул дирек-
тарне хайне мёнле йурă йурлаттармала пулат-ши?
Йалокин.



УЧИТЁЛ:—Жандармсем җинчен каласа пар.

ВЁРЕНЕКЕН:—Епё вёсем җинчен астан пёлетёп. Асаттерен ыйт.

А Т Е С Т А Ц И

Н. Чурнай

Кам пулса пәхмарё-ши вәл? Ман асатте вара „епё кам пулса пәхман-ши, суна тупанё җеҗ пулса курман“ тетчё. Җакә епё паллашнә Михалчә та такам та пулса курчё. Пекәрта икё уйәх пурәнса „җанәх куҗа кәрет“ тесе пәрахрё. Милицире җирём кун ёҗлесен пуҗа сёрём тивнипе таврәнчё. Ун хыҗҗән икё кун завхозра, виҗё каҗ пулаҗра... таҗта та ёҗлерё.

Йулашкинчен теме кәмәл туса районри сүтёҗ пайне учитёле кёме зайавлени пачё. Йәйәш ан пултәр тесе зайавленине йурийех Петёркене икё кёренке шултра мәйәрла җыртарчё. Зайавлени җумне пёр 30—40 төрлөрән хут татки—справкәсем җёлерё те лесе пачё. Унта ун авлани җинчен, аслашшё тата унән тәван-пётенёсем кам пулнине кәтартрё, вёсем җанәх XIX-мёш ёмёр вёҗёне колхозра тәнә тесе справкә илешёнчё, анчах ун чух колхозё те пулман тесен, пәрахрё.

Сүтёҗ пайёнче те төлөнмерёҗ.

— Ну, конешнә, вәл пултарат. Мён пур учитёл пуласси? Вёрент те вёрент,—терё җыруҗи зайавлени хитре җыринчен төлөннипе йәпәлка җёлхипе тутине җуласа.

— Милици пулнәскер учитёл пулаймәҗ-и вара? Ёҗёр җынна аса кёртме пултарнә та җав пёҗёк ачасене ним те мар вёрентет. Тетрайтсем төрөсле-ме хёрлө кәранташ ил есё,—терё тепри, ёҗпе пынә җын, Михалчә йенне җаврәнса.

— Вәл вёт методикә, педагогикә таврашне пёлмест?—хирёҗлеме хәтланчё пёри.

— Мён кәмака җийё тума кирлө сана медотикә. Ачасене пёрре җышкә җәмәрласа йунаса кәтарт та ним методики те, ним педагогики те кирлө мар,—пёлнө пек мән кәмәлән хушрё сторәж хәйён шалча карта пек сайра шәлөсене шәтәртатарса.

Михалчә (ачасем аҗа Иван Михалчә ырәнне Айван Михалчә тетчёҗ) мёнле вёрентнине пётёмөш-пех каласа пама хён. Ун патне нимле инспектәр та, нихәҗан та пырса курман. Йалти җынсем жалбәҗсемпе нумай пыратчёҗ вара.

Вёренёҗҗё те вёренёҗҗё, тем вёренёҗҗё—такам пёлет. Дисциплинә вёсен лайәх пулнә. Ну, каләпәр, Марине инкен җүречине аркатса тәкнәччё, Макҗәм пиччен кәшман калчине кәкласа пәрахнә, Ваҗлин вёшле йытнине җәкәрпа астарса пырса, шул пүлёмне хупса пётём шулөпе хёнесе җапса пәрахнәччё, пёрре җур кётү сураҗ шула хәвала-са кёртнөччё, Ирчемес ачисене йунахиччен хёненөччё... Нумай вәл. Җапәҗу, паллах, пулкаланә, анчах ытлашши, каләпәр, җапса пәрахасси, ал-ура хуҗса тәкас тавраш пулман.

Җавәнпа Михалчә та җав ёҗсем җинчен калама пырсан хәнк та төлөнмен.

— Ничево, ача чух хәва та җапла пулнә. Мён төлөнмели пур, ылаҗҗё ачасем,—тет Айван Михалчә.

— Ну-и вәйә, чип-чипер кантәка вир пёрчи пек аркатса тәкрёҗ...

— Лайәх вәйә, чип-чипер җөрё йытта вёлерчёҗ, хәл вёрмест те, үлемест те.

Ачасем мёйле вёренни синчен, татах калатп, пёльместёп. Вёреннё пуль вёсем. Ара мён пур вё-
рентме? Вёрент те вёрент, татти-сыпписёр вёрент.

Ашшёсем, амашёсем йатлакалччёс. Макар пич-
че те час-часох:

— Вищё сұл вёренетён, вищё вищё хут хутлама
пёльместён,—тетчё ачине.

Айван Михалчя та тёлёнмесчё.

— Патне ситсен хайсемех вёренещё,—тетчё
йаланах.

Вёренюре вёл ним те шеллесе тёман. Сыру
урокеёсенче вёренеёсенче чарану паллисене сахал
лартишан йатлаччё.

— Мён, шалкки мён сире, ачасем, хурелё пән-
чя? Шартлаттар кан. Хурелё-и вёл пәнчя, хуре-
сар-и,—савох ан шелле, ларт! Сутан илнёскер мар
ана шеллесе лартма.

Битти палласене те пёрре те шеллемен.

— Аху, ыйту паллисене ыйтна чух анчах ларт-
сан хасан пулат ала лартасси,—тетчё.

Битти предметсене вёрентнё чух та савох пулна
пуль вёл. Шеллесе тёман ёнтё. Мён шеллен, ан
тив вищё вищё хут хутласан хут сирём саккар
пултёр, шел-и мён? Мён чухлё ытларах пулат,
саван чухлё лайах. Ытлашши пёсмаст вёл.

Михалчя вёл сұлталакра таватя-пилёк шукула
кусса суретчё. Пур сёрте те шеллемен ёнтё вёл.

Йуратаччё вёл кускалама. Теме кирлё пулна ала
вёл.

— Мён, Хветёр Василчя пёр сұлта саккар шу-
ла ситрё? Елё мён унтан йапых-им! Кусарар ма-
на?—кашкарччё вёл сұтёс пайёенче.

Пайан ун патне темле атестаци комиссийё те-
нёскер килчё.

— Мёншён сан ачасем йапых пёлесчё?

— Ничёво, патне ситсен вёренёс,—терё Михал-
чя ватанмасарах.

— Мёншён сырура йанаш нумай тавасчё?

— Шалка-и мён!—тесе йачё астумасар. Вёл
„мён чухлё ытларах, саван чухлё лайахрах“ тес-
шёнчё, асурё.

— Сан шукула вёспитани сук!

— Районран темиёе те ыйтса йатём, йамасчё,—
хутёленчё Айван Михалчя.

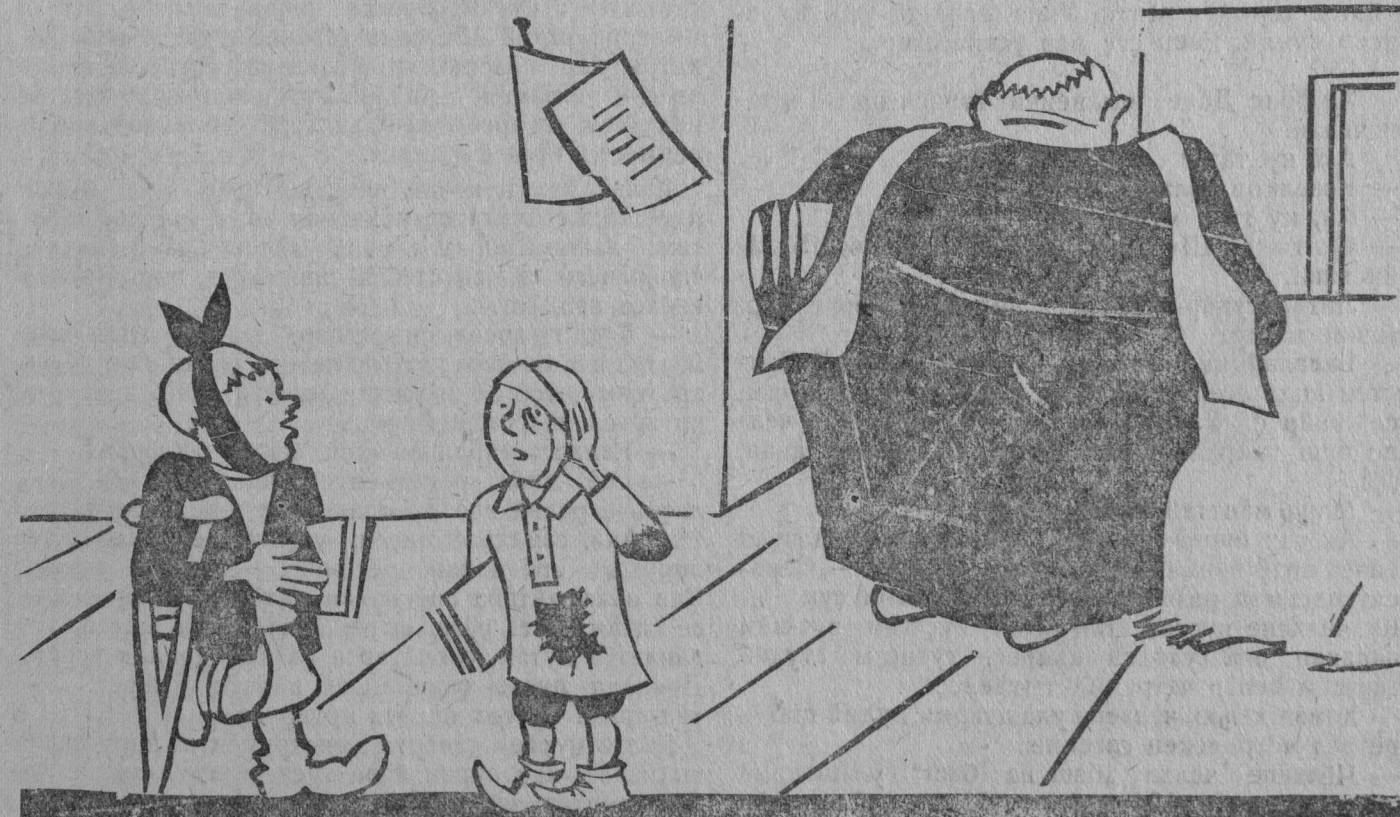
Комисси ним калама та аптрарё.

„Мён пур вёрентме, вёрент те вёрент“ тесе
кашкарасшанчё Михалчя, анчах хай сырна тетрат
синче сапаланса ыртакан хуресёр пәнчасемпе
хурелё пәнчясене курсан кус тётрелеасе кайрё,
кус умёенчех чарану паллисем, цифарсем комисси-
пе пёрле сиккелеме пусларёс. Вёл ним те шарла-
марё. Атестаци комисси „Михайлав учитёлре
йурыхсар“ тесе сырчё.

Польша шукулёенче

Польшара тухакан „Курьер поранны“ хасат унти шукулсенче
ачасене хёнесе вёрентни синчен каласа парат.

Гр. Станиславйук ўкерчёкё.



— Санан пайан мёнле отметкасем?

— Арифметика—куса сапса канавартрёс, закон божиёе—самкана сапса суранлатрёс.

Шамасар йапала

Мән саспаллисемпе „Чёлхе валеҗекен пункт“ тесе җырна вывёска җапна җурт төльне җитсен, пирён герой Касантей куҗлаҗне сәмси җинчен илсе шәлчә те, лаши җинчен анчә. Лашине тункатаран кәкарса урамах хәварчә, йәкәр-йәкәр утса шала кечә.

Магазинан җенисем җине йери тавралах җипсем карса хунә та, җав җипсенчен тем төрлө чөлхесем тирсе йанә. Хәш-хәш чөлхесем келенчерен тунә пёчәк шкапсенче ыртаҗсә, хәшәсене „суя чапти“ ашне хунә та, чаптисем җине унта миҗемеш сортла чөлхесем пуррине ылттан саспаллисемпе җырса палла тунә. Магазинан малти җени җине пир карса, пирә җийән ыраҗсла—„Язык до Киева доведет“, җавашла—„Чёлхе Мускава та җитерет“ тесе ёрешлән җырна.

Магазинра прикашчаксар пуҗне никам та җук. Пирён Касантей йәри таврала пәхса илнә хыҗҗан, келенче ашәнчи пёр чөлхе җине пурнипе төллесе кәтартса:

— Акә җакә чөлхе мәнле йышшискер?—тесе ыйта җывлашне җавараймасар тытәнарах тәна хыҗҗан.

— Вәл Гогәл җырна „Ревизор“-ти Хлестаков чөлхи пулат,—тет сәмах ваклама питә йуратакан прикашчак,—35 пин курьер җупни җинчен каласа парса... суя чапти тыттарас төлөшпе 19-мәш ёмёрте тәнчери рекорда йышанна Хлестакован чөлхи пулат ёнтә вәл. Чәркаса парас-и?

— Тәхта-ха! Ытти чөлхесене курса тухам. Илнә-илнәх, лайаххине илес...

— Акә кирлө пулсан, Заглоба чөлхине илме пултаратан. Сенкевич писател романәнчи Заглоба йатла геройан чөлхи. Унпа халә те усә куракансем нумай. Ёнер җеҗ мән уссиләскер...

— Ку?

— Афонс Доде романәнчи Тараскенри Тартарен чөлхи.

— Акә ку тата?

— Козелков чөлхи...

— Ай, ку тата мәнле сорт?

— Салтыков-Шчедрин произведенинчи Балалайкин...

— Литературари геройсен чөлхисем кирлө мар. Җәннине кәтарт.

— Балалайкин чөлхине кивелнә тетән-и? Пөлместән апла есә. Ку чөлхене пайан та темисе җын илсе кайрәҗ. Усәлә еҗ тавас ыраҗне, вәл чөлхепе пуш паратан җапса ыра йат илме аван, теҗсә.

— Маңа мәнттай чөлхе кирлө.

— Ак җак йурат-и?—терә прикашчак прилавка айәнчен питә вәрам чөлхе туртса кәларса.—„Семьдесят восьмой размер“. Кунтан вәрамми җук.

Ку чөлхене курсан, Касантей куҗсем вут-хәм кәларакан лек җуталса кайрәҗ, тутисем студән татәкәсем йевәр җөтренме тытәнчәҗ.

— Хамән хаҗхи чөлхепе улаштарма пулмә-ши?—терә вәл җөтренекеен сассиле.

— Чөлхепе чөлхе „баш на баш“ улаштарма пултараймастпәр. 124 тенкә те 91 пус түлесессән улаштарпәр. Чек җырса-и?

— Җыр!

— Кассәна түле!—терә чөлхе распределителән

прикашчикә „Языки в кредит не отпускаются“ тесе җырна пёчәк укушка җине кәтартса.

— Илнәскере җавар ашне җаксах парар ёнтә,—тесе йәләнаҗ Касантей хутпа җөркенә чөлхене прикашчик аллинчен илсен.

Чөлхе распределителән прикашчикә техникәсене җенет те, вәсемпе пёрле Касантей җаварне җенә чөлхе күртсе лартса стоҗарсен җиләмепе пит селәм җыпҗантарса парат.

Распределителтен тухсанах хайхи пирён Касантейән җенә чөлхи хайән еҗ тухаҗне питә вәйлә хәпартса йарат. Касантей җаварәнче вәл җарәнма пөлмесәр йәваланма тытәнаҗ. Касантей җаварә, Шушкар хулинчи „Бакалей“ магазин алакә пекәх, ним вәҗемсәр уҗалса хупәнма тытәнаҗ.

Район җентәрәнчен пёр-пёр делопроизводител пырсан Касантей җаварәнчи җенә инструмент питә пысак „напряжение“ еҗлеме тытәнаҗ:

— Тырпулсене пуҗтарса кертес еҗе епёр иртнә кәркуннәх хатәрленсе пөтернә. Җум җумлассине 120 процент пурнаҗланә. Пёр җум куракә шәтса тухса пуҗне кәларсанах аңа татса пәрахатпәр.

Колхозниксем хушшинче җенә чөлхе җапла кәтартат:

— Районрисем мана мухтаса йачәҗ. Сан пек еҗчен председател пөтәм районәпе шырасан та тупас җук, тесе савантарса йачәҗ. Мана җаван пек татах мухтасса кәтетәр пулсассан уборкәна пайанах пирён хатәрленсе җитермеле. Пире тапәнашан Германи фашисамә шәлне хайраса тәна вәхәтра, Совет Союзәнчи мән пур кәтессене те стаханавла йухам сарәлса кайна вәхәтра, Итали империалисамә Абиҗсини җөрәсене туртса илнә вәхәтра, пёр класран тепёр класа куҗас төлөшпә ачасем экзамен тытәна вәхәтра, пирён пата пәрахутсем таварсем күнә вәхәтра уборкәна хатәрленмесәр тәма йурамас...

Калат, калат, калат, витрепе шыв илсе пырса пуҗә тәраҗ йухтарса кәларсан кәна чөлхине кәштәх канма парат. Киле, хайән арәмә патне, таварансан та Касантейән җаварәнчи инструмәнчә канәҗа пөлмест.

— Җусәр кукаҗ җиместпәр, ашсар апат сыпмастпәр. Кам йертсе пынине есә җаван пек тутла апатсем пөҗерсе паракан пултән. Епә сана җул кәтартса пырса, аш-паш...

— Каласса тәраччен җиме лар!—тет арәмә.

— Есә мана регламентпа каластарайман. Каласма җурална епә. Кампанисене епә илсе пыратпә. Акә, сәмахран илсен, укә-тенкә пухас еҗри прорыва епә пайан пөтөмпөх төп туса хутам. Җав паха ыйтәва епә пайан питә вәйлә җивәчлетсе йатәм, питә җүлө ыраҗна хәпартса патәм, тәраҗлатса хутәм, сарәлтарса йатәм, доклад турәм. Доклада пурте җаварәсене карсах итлерәҗ: лохәл-лохәл кулсах вәхәта иртерчәҗ...

Килте җухне җаварти инструмәнтне пит ачаш тыткалат: кантаран йәлә туса чөлхине тытса тулала туртса кәларат те, ун җине кун тәршинче җыпҗанна кәпәксемпе пылчәксене кусарпа хырса тәкаҗ, төкөр умне тәрса аллипе җаптарса йакатаҗ, уҗлам җупа сөрсә җемҗетет.

рисем пирён жнейкәна йусаманни синчен, урап-сем сителёксёрри синчен, 15 лашана 5 пекё анчах тивни синчен таксанах пелсе мана йатланә пулеччё,—тет.

Савна пёрре района чёнтернё.

— Сураки сирён начар иртнё!—тенё а́на район-рисем.

— Начар мар! Питё аван иртрё. Аван иртнине пёчёк ача та пёлет!

— Мён тетён?

— Аван иртнине пёчёк ачасем те пёлсе тәра-сё... Н-да... Пёлсе тәра-сё теме майё сукрах та, мёншён тесен иртнё уйәхра суралнә ачасем пёлсе тама пултараймасё, пёлсе выртма сёс пултарасё.

— Мён супёлтетсе тәран кунга!—кашкәрса тәк-на районрисем.

ран сынсем йанә.

Тёрёсленё хысёан Касантейән вәрәм тата пёр-майах саварта йәваланма йуратакан чёлхине Кап-кәнпа тытса саклатса илнё. Чёлхи Капкәна сак-ланса ларсан, Касантей пётём вайне пухса тур-тәнма тытәннә та, чёлхи татәлнә кайнә.

Саварё пушанса йулнине сиссен, Касантейән тәмран мар тунә пусё сапла шухәшласа илнё.

— Татәлнә пулин! Татәлсан та хама пурәнма-ләх йулинә. Ун пек чёлхепе Капкәна мар, йусан-мали сурта та пырса ленкён, чёлхене йарсан, вәл йал касат, те-сёсё ваттисем,—тенё.

Халё Касантей йусаннә, ытти йатлә-хушаматлә савән пек пёр май йәваланса пуш параппан сап-са ыра йат илтме хәтланакан чёлхесем пулсан, йёр йёрлесе тупәпәр, йёпле-йёпле сиплөпөр, ёс йёркине қёртөпөр.

Хаҗатсенчи вараланчәксем „Канма“

Куйбышев крайёнчи Пухтелре тухакан „Пёрле-шүлө ёс“ хаҗатән 17-мёш номёренче Ник. Нехвет-сырнә „Канма“ йатлә савә пичётленнё.

Васкаса йуртаҗ

Тимёр кёсре,

Вёлт-вёлт

Йула-сёсё хурән-сәкасем...

Сәввине вёсне ситиченех вуласа тухрәмәр— „тимёр кёсре“ мённе пёлеймерёмөр (те автомо-бил, те пуйас, те урәх йапала). Мёншён кёсре, лаша мар, йе йупах тыха мар, йе ашак мар? — Паллә мар. Йулашкинчен каланә:

„Хулран уртәнчө

Сил хута-сёсә“, тенё.

Силе хута-сёсә чикме пултаракан савәса тимёр кёсре сине лартса „Канма“ савәра асаннә „Чә-ваш—кассине“ йарса әнланмала каласма вёревт-меле.

72 йәнәш

Шәмәршә районёнче тухакан „Колхозник сасси“ хаҗатән 13-мёш. номёренче корректура йәнәшесем пётёмпе 72. Хаҗачё „Капкән“ икё листи пысәкёш.

Авалхи сынсем: „Мәскал пёчөк-сё, анчах хаклә“ тенё. Шәмәршә районёнчи хаҗатән сав номёре пирки ун пек калама пулгараймастпәр.

„Корректәр пысәк сын та, анчах сур пус ук-са хакне те тәмас“ теме пултаратпәр.

Тётём

Похвёснө районёнчи (Куйбышев крайё) „Хастар“ хаҗат редакцинче, ёслесе ларакан пүлөмре, пирус туртса тулгарнипе, йаланах сывлама сук тетём. Анчах хугнә мунчари пек, нимёнскер те куран-мас. Савәнпа час-часах сапла каласине илтме пулат:

— Аҗә, Даниләв, есё кайман-и-ха?

— Кәна Мордовски каласат-и? Епё кайман та-ха, Краснов тухса шәвәнчө пулмала. Ун сётелё йенчен сас-хура илтәнми пулчө.

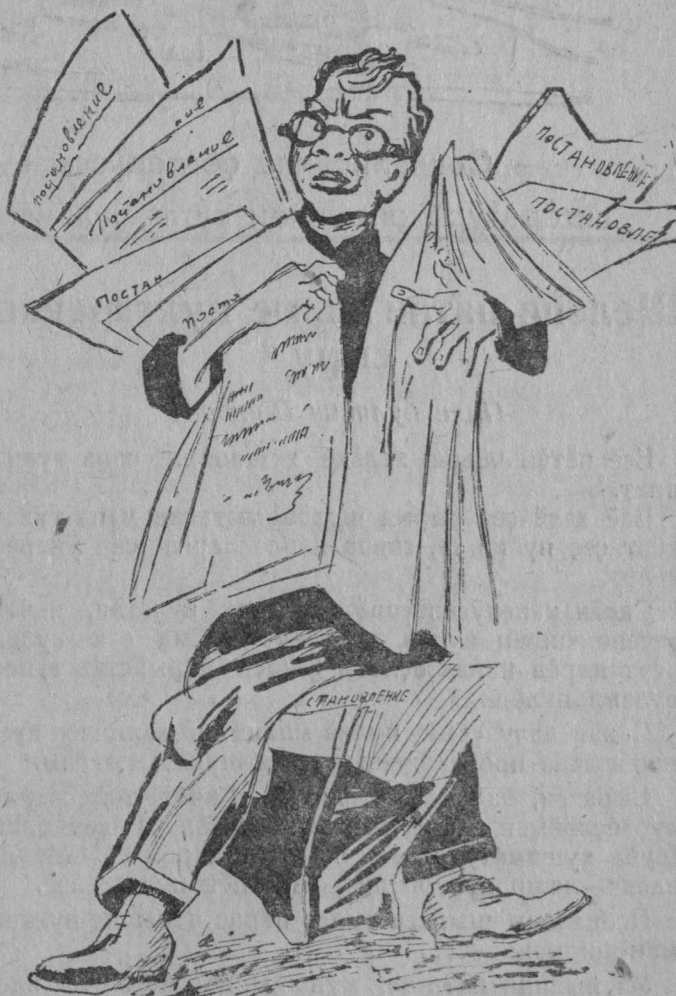
— Хыпашласа пәх, ара, ес а́на!

Пирён шутпа сётелсем хушшисене телефонла-сан ырарах пулассән туйәнат, Хәйсем тем калёс?

Хәшпёр районри хәшпёр редактәр

Хәшпёр район хаҗачёсен хәшпёр номёрсем пётёмпех постановлисем-пе тула-сёсё. („За большевистскую печать“ журнал).

Сверчков художник үкернө.



— Ыранхи номёр ваҗлһи материал хатёр!



— Социалисăмла ҫентерӳсен йурăҫине, чăваш халăх савăҫине—Николай Ив
литературе ҫаренчен вутлă-суламлă салам!

Шелепи патне килме пултаракан сыру

Паха йулташ Шелепи!

Есӗ пӗтӗм чăваш халăхе хушшинче чапа тухнă поет.

Епӗ халӗ ҫеҫ сырма шухăш тытакан чапа тухас поет ҫеҫ пулин те, санпа пӗрле ларса сăн ўкерес килет.

Савăн кӗнекӳсене епӗ пӗтӗмпех вулатăп, анчах вӗсене пирӗн вулав ҫуртӗнче тупма ҫук (вулав ҫурт пирӗн йапăх еҫлет). Сырса йар: аҫтан тупса вулама пулӗ-ши?

Савăн аллу ҫамăл пулнă майпа епӗ халиччен пулман пысăк произведени сырма шухăш тытрăм.

Ҫырасси, паллах, ҫамăл еҫ. Анчах темӗскерле пуҫ еҫлеймен пулнă пирки, хам ваљди псевдоним (суйа хушамат) тупма пултараймарăм-ха. Мӗнле калас—лаши пур, чӗлпӗре ҫук пек пулса тӑчӗ.

Псевдоним шыраса тупса парас тӗлӗшпе пулăшман-ши мана есӗ?

Ун йышши йата та, кун йышши йата та иле пăхатăп: Кулай, Хӗрлӗ йытă, Нăрлай, тата ытти те. Шухăшласа пăхнă хыҫҫăн, ҫав асаннă йатсенчен нихăшӗ те кăмăла каймасҫӗ.

Улӗм, епӗ сырнă пысăк томсем ҫине (вӗсене, паллах, вырăсла та куҫармала пулат):

„Полное собрание сочинений Нăрлай“,—тесе сырма аван мар. Ха-ха-ха! Аван мар.

Псевдоним, аҫта есӗ!

Шелепи, ҫине тăрсах тупса пар. Парăр мана лайăх псевдоним!

Ал пусни (паллă мар).

Шелепи поет йубилейӗ майӗпе пуҫа килнӗ шухăшсем

Пирӗн хăшпӗр поетсем, колхозра пурăнакан ҫынсем Шелепи поетӑн пек аңланмала чӗлхепе калăҫине нимӗнле те ӗненешӗн мар.

Шелепи „Ҫӗрпӳ пасарӗ“ хăш-пӗр чухне шкулта пулса иртет. (Пысăк переменаҫенче).

Шелепи поет йулашки сулсенче сӗм куҫсăр йулнă пулин те, пайанхи пирӗн ҫитӗнӳсене пит аван кураҫ.

Шелепи поет пӗрре анчах, пурнăҫран йулса пынăшăн шеллемели поетсем нумайăн.



А. Тагайёв-Сурбан. 36.

Ивич Шелепи йулташа литературара ёслени 30 ғул тултарна йатпа чаваш совет

Вал хайёненне пертё

Ача (вулағ): „Ех, Ҷёрпёвён пасарё,
Мён-мён қана ғук унта“.

Ашшё: Канверт ғук. Пётём хулипе шыраса ғу-
рерём. Ништа та тупаймарам.

„Капқан“ анкеттинчи пёр ыйту

Санан ачусем Шелепи поет саввисене вулағсё и?
Вуламағсё пулсан, мёншён вуламағсё; ачасем ваљ-
ғи йатарласа қаларна Шелепи кёнехисем сирён
вулав ғуртёнге пулманран-ши, йе санан ачусем
пулманран?

Илтмен ғын

— „Ағар-ха хамар умма ғапла задағ лартар
виё уйахран кашни шулта ачасен библиотеки
тавар“ тесе қаланачё Прамнёк йулташ ПСК(б)П
Крайкомён пленумёнге. Ҷаван ғынчен есё, шул
директаре, илтнё-ши?

— Илтмен.

— Тата есё чавашсен вата писатёлё Полорус-
сав-Шелепи поетан йубилейё йачёпе шулта ли-
тература вечёре туса иртерме кирли ғынчен илт-
нё-ши?

— Илтмен.

— Апла пулсан мён ғынчен илтнё-ши есё йу-
лашки вахатра?

— Учитёлсене ёғ укғи ёлёкхинчен нумай хушса
пани ғынчен.

Самсаланайман поет Шелепи ғынчен

— Ыйха килмест. Йенрен йене Ҷаврана-Ҷаврана
выртатп. Пуғран тёрлё шуғашсем тухма пёл-
меґсё.

— Мёнле шуғашсем?

— Шелепи поет пек, ма епё революцичен ғу-
ралса ўссе ғитсе поет пулман-ши? Манан йатпа
та чапла йубилей туса иртеречёс. Ҷаван пек шу-
ғашсем аптратнипе кантарла алла ручка тытсас-
са нах ыйха пусса килет, Ҷёрле Ҷаварса кайайма-
сар аптратп.



— Мён пулчѣ ку сыснана? Сими пулчѣ; шыв ѣссе сѣс чунне усраѣ. Капла вѣл пѣр-икѣ ернерен вилсе те кайѣ,—пѣсѣине шарт сапат сысна хуѣ Йехрем.

— Чирлерѣ пулѣ, ашѣ суннипе шыв ѣсет пулѣ. Вылѣх тухтѣрѣ патне илсе кайса пѣхас. Вилсе кайѣ пѣртен-пѣр сыснамѣр,—тесе упѣшкине ветеринар патне хавалаѣ арѣмѣ.

— Чирлѣ пулсан ыртѣчѣ вѣл. ыртмасѣ, йалан чѣпса сѣрет, тесе лѣплантараѣ Йехрем арѣмне.

Сысна пирки шалт тѣлѣнсе сѣтрѣс Йехремпе арѣмѣ.

— Етем навусѣ сисе тѣранса пурѣнаѣ пулѣ,—тет арѣмѣ аптѣраса сѣтнѣ йенне.

— Астан сѣтѣр вѣл етем навусне? Пѣх-ха, пѣтѣм йалѣпе уборнайсене сѣресѣ, халѣ ѣнтѣ етем навусѣ сысна сѣтерме мар, сѣре сѣмсѣтме кайаѣ, тесе ѣнлантараѣ Йехрем арѣмне.

Сысна сѣменнипе аптѣраса, Йехрем арѣмѣ сѣ-рулми пѣсерсе, хуппине шуратса, тѣвар сапса парѣ. Сук, сысна сѣмест, шѣрѣшласа пѣхаѣ те, валашка патѣнчен вѣлт сѣс сѣварѣнса кайаѣ.

Йехремпе арѣмѣ сысна мѣнпе тутѣ пурѣннине шырасѣ, сук, тупаймасѣ. Сысна хуѣсем умѣнчех ѣсет: кѣркунне сѣварланѣскер, сѣмесѣрех висѣ пѣта сѣтрѣ. Халѣ тата, сѣмест пулсан та, суса тасатнѣ пек мѣнтѣр, шѣрчѣ те сук, йап-йака...

Кѣршисем пѣхасѣ те, шалт тѣлѣнесѣ.

— Йехрем, вара есѣ сыснана мѣн сѣтерсе мѣн-тѣрлататѣн?—тесе ытасѣ.

— Хамѣр та тѣлѣннѣ ѣнтѣ. Сил сѣтсах мѣнтѣр-ланаѣ,—тесе тавѣраѣ Йехрем.

Пѣр кѣрши хѣйѣн сыснине Йехрем пек сил сѣт-тарса мѣнтѣрлатмала шут тытаѣ: пѣр кун сѣтер-мест, икѣ кун пѣхмасѣ, ерне иртерет, сысна хут-ланса кѣрет. Нумайах та вѣхѣт иргмест, сысна вилсе ыртаѣ.

— Сук, Йехрем кѣршѣ, ман сысна сил сѣтса мѣнтѣрланаймѣрѣ. Вилсе ыртѣрѣ,—тет кѣрши.

Пѣтѣм йал тѣлѣнет Йехрем сыснинчен.

— Вѣт тѣк сысна, пѣр сѣмесѣр сѣурѣлса кайас пек мѣнтѣр сѣрет,—тесе каласасѣ.

— Сѣурласан, ун сѣварѣсене пурне те усрамала, мѣншѣн тесен ун сѣварѣсем те, амѣшѣ пекех, сил сѣтса пурѣнма пултарѣсѣ,—тесе сысна сѣварласса кѣтесѣ.

Колхоз председатѣлѣ Йехреме сѣкѣн пек приказ парѣ: „Сыснѣ сѣварлассанах, пѣрне те ан салат, пурне те колхоз фѣрмине пар“,—тет.

Кѣтесѣ сысна сѣварласса. Кѣтсе илеймесѣ. Пурин те сѣлпѣ тѣранакан сысна сѣварѣсене кукас килет, кукас сѣс мар, туйанас килет.

II

Сѣуркунне сѣтет. Колхоз вѣрлѣх тасатма пуслѣ. Пѣр кѣлетне уссѣ пѣхасѣ. Ак тамаша: сѣур пѣлме тулѣ сук.

— Аста кайнѣ?

— Кам вѣрланаѣ?—кашкѣрасѣ,—вѣрра шырасѣ, сук, тупаймасѣ.

Пѣр колхозникѣ чухласа илчѣ.

— Йултасем, кѣрсе пѣхѣр-ха пирѣн кѣлет ура-йѣ шѣтѣк мар-и?

Кѣлет урай ѣйне кѣрсе пѣхасѣ. Хай „вѣрра“ тупасѣ. Йехрем сыснѣ тулла чаплаттарса чѣмла-са ыртаѣ.

Пѣлмене пушатасѣ. Урай шѣтѣкне питересѣ. Хай Йехрем сыснѣ кѣлет тавра чупкалаѣ. Сук, сѣлпѣ тѣранаймасѣ. Сѣварлассѣ те паллѣ мар, тен, вѣл хѣсѣрех-и... Мѣншѣн тесен сѣмсѣле пусланѣ.

* * *

Сапла ѣнтѣ хѣшпѣр сѣнсем сыснисене сѣтерме-сѣрех „сѣлпѣ мѣнтѣрланасса“ кѣтесѣ.

Хѣшпѣр колхозсем кѣлѣсѣсенче тыррисем пур-рине манса кайса сѣварѣсене карса ларасѣ.

Вѣлле хурчѣ ылтѣн хурт

Суллахи ѣшѣ та шѣрѣх, илемлѣ кунсенче тѣрлѣ пѣхчасенче сѣрѣ, хѣрлѣ, кѣвак, шурѣ, кѣрен илем-лѣ чечексем сѣнчен пылхурчѣсем пыл пухнѣ вѣхѣт-ра пурте:

„Вѣлле хурчѣ ылтѣн хурт,
Мѣншѣн есѣ нѣрлатѣн?
Сѣрѣ чечек тѣрринче
Сѣварѣнса сѣретѣн?
Сѣрѣ чечек тѣррине
Пыллѣ карас терѣн-им?..

тесе сѣварѣнса йурласѣ. Ытла та аван. Хуртсем нѣрлатасѣ, сѣрѣ, кѣрен чечексем сѣнчен пыл пухасѣ. Анчах вѣл пурин те мар. Чурпай йалѣнчи (Йетѣрне р-нѣ) „Кирѣв“ колхозѣн 5 вѣллери ылтѣн хурчѣсем ни нѣрлатмасѣ, ни пыл пухмасѣ. Нѣрлатса вѣсме мар, ыртѣнтан та хускалмасѣ. Колхозниксем те иртнѣ сулхи пек вѣлле хурчѣсем сѣнчен сѣварѣнслѣн йурламасѣ. Хурланчѣклѣн:

„Вѣлле хурчѣ ылтѣн хурт,
Анчах пирѣн хуртсем сук;
Пѣлук пичче пѣхнѣпе—
Вилсе пѣтнѣ тѣппѣпе“—

тесе йурласѣ.

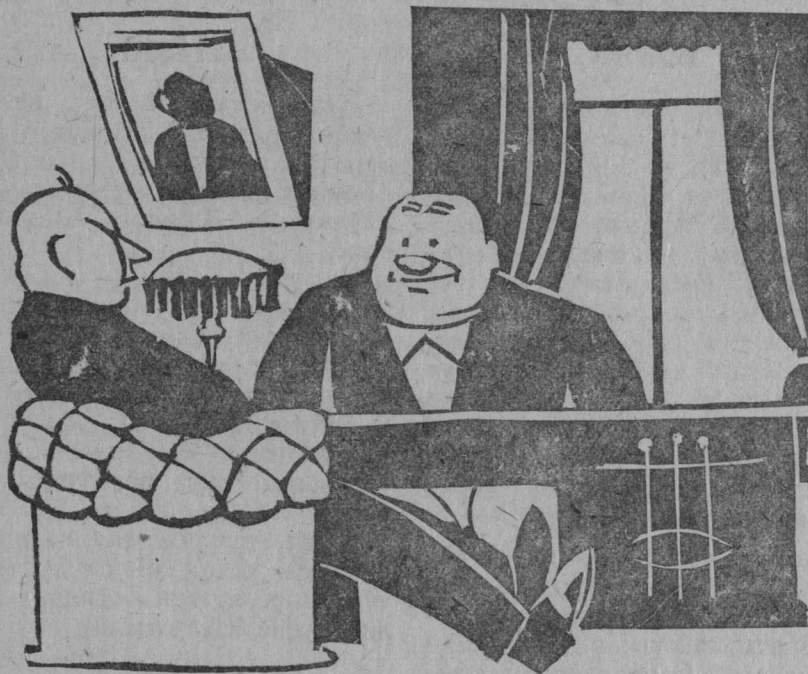
Шел, мѣнтѣрѣн хурчѣсем! Колхоз хурчѣсене пѣхакан Пуѣантайкин Павѣл хуртсене хѣл кѣсар-ма лартнѣ чухне апат сахал панѣ та, 5 вѣллери хурт сѣур хѣлчченех ыссѣ вилсе пѣтнѣ. Апат шыранѣ ѣнтѣ мѣнтѣрѣн хурчѣсем. Ытла та шел. Хурчѣсемпе пѣрле колхозне те шел. 5 вѣлле хурт вилнипе 375 тенкѣ сѣйен курчѣ. Колхозниксем хуртсене шелленѣ пекех правлени Пуѣантайкина та шеллет пулмала, ку тарана сѣтсе те уншѣн ответ тыттарман. Епѣр те Капкѣн тусѣсем ун пек Пуѣантайкина хѣрхенетпѣр,—хѣй те хуртсем пек ыссѣ ан вилтѣр тесе, Капкѣн хуранѣнче пѣшнѣ йѣплѣ сѣмахпа тѣрантаратпѣр. Кунсѣр пуснѣ тата ответ тыттарма хушатпѣр.

Д—р.

Кулаш Килет

Гитлёр министрѣ шухашѣпе апла

В. Филиппав љкернѣ.



Тусѣ:—Санѣн шухашупа, чи усѣлѣ производствѣ орудиѣ тесе мѣне калама пулаѣ?

Министр:—16 дѣймѣлѣ оруди!

Бѣрократла етем

— Доброљубѣв критика памѣтник лартмала туна.

— Ай турах! Самокритиксене те памѣтник лартма пусларѣс!..

Йапаѣх парикмахѣр патѣнче

Парикмахѣр.—Есѣ бритвѣран хѣрамастанѣ?

Пына сын.—Бритвѣран хѣрамастан. Аллунган хѣратап: пите таса мар вѣл санѣн.

Тѣрѣс

— Ывѣс тупанѣ кѣстет. Укѣ парасса пулмала.

— Мар. Кѣсѣ йерессе вѣл, мѣншѣн тесен аллуна есѣ нѣхѣсан та супѣѣпа сумастан.

Тухтѣр патѣнче

— Чирлѣ сын, санѣн чире „рак желудка“ теѣсѣ.

— Тухтѣр, ман хѣрѣмра рак пулма пултараймаѣс, мѣншѣн тесен ѣснѣ чухне епѣ кирек хѣсан та ракла мар, воплѣпа ѣырткаланѣ. Воплѣ пулма пултарѣ.

Куљтурсѣрлѣх

— Курмастан-и, ав унта „тапак туртма йурамаѣс“ тесе ѣырна. Есѣ итлеместѣн. Хут пѣлмен сын мар пулѣске есѣ.

— Хут пѣлнѣрен, ѣапла пулчѣ ѣав... „Туртма йурамаѣс“ тесе ѣырнине вуларѣм та, килтен тухнѣранпа та тапак туртманнине аса илнине туртас килѣ кайрѣ.

Начар йураѣѣ

— Ку артист мѣншѣн йураѣчи ѣынѣсѣ нотѣсене илсе йурланѣ чухне, ик куѣне те хупаѣ?

— Иглесе ларакансем кѣмѣлламаѣсѣр пѣхса ларнине кукас мар тесе.

Пѣре вѣреннѣ пирки

— Аѣте, акѣ ѣакѣ музѣка Лист композитѣр ѣырна.

— Мѣн тетѣн?

— Лист, тетѣп.

— Лист пулсан „дела“ ѣумне ѣелесе ларт.

Тертленекен

— Мѣн есѣ тертленсе ларатѣн? Пилѣк кун пѣр пѣчѣк кѣнеке листисене уѣа-уѣа хупатѣн?

— Ку кѣнеке пирки критика ѣырас тетѣп. Вуларѣм-вуларѣм, пѣр йѣнѣш та тупаймарѣм. ѣырасси пулмаѣс пулѣ.

Процес

Буљварти тенкел ѣынче йѣкѣтне хѣр ларѣсѣ. Хѣрѣ калаѣ:

— Кѣсал курорта кайса килес, тетѣп. Тухтѣрсем: ѣпкере процес пур, терѣс.

— Упкери процес мѣн вѣл. Манѣн Асла сугра процес пур. Ку вара чылайѣх шухѣша кайга-раѣ.

Йѣпѣлти

— ѣѣлѣкна илсе пуѣна кама тайрѣн? Кунта никам та ѣукѣске.

— Ма ѣук. Пуѣлѣх портфѣлѣ пур. ѣавна...





Капкән „чёлхи“

Отметкă

Ўитмёл те сичё лайăх шукулти
Ўитмёл те сичё учитёл ачасене
мёнле тёрёс отметкăсем парас-
сё, савнашкалах Върмар райо-
нёнчи Аслă Йенкассинчи вăтам
шукул директăрён—Йакăвлёван
тёрёс отметкă пама вёренмеле
пултăр.

Шкулта вёренекен Федорăва
Раисăна Ўитмёл те сичё хут хă-
йён хватернё шыв кўрсе панă-
шăн сес, уроксене ним пёлмен
синчех „отличнă“ лартса парса
учитёл йатне сёр тёлпнех намăс-
лантарса чикнё пирён наука
сынё Йакăвлёв.

Вулаканёсем—кулёс, Райсұт-
ёспайё—йатлёл! (Тфу, тфу! Йа-
кăвлёва вищё хут йатламала).



Ыйхă

Ўитмёл те сичё тивёс леш
йенче те мар, Ўитмёл те сичё
сăлтăр сийёнче те мар—хамър
сăмса айёнчех, Шăхасан районён-
чи Троицкă йалёнче Осоавиахим
организатёрё Григорійёв, Ўитмёл
те сичё асаймёс карчăкёсем ту-
хатнă пек сывърса Осоавиахим
организацине сапалантарса йанă.
Осоавиахим членёсене вёренме
тесе пёлтёрех районран илсе
килнё икё протизагаз, пёр вин-
товкă, пилёк плакат пайан кун
та етем аллине тёлкёнмен сёрте
тусанпа витёнсе ыртассё,

„Капкән лассинчен хурсă йёп
туянмала пултăр. Йёппипе Гри-
горійёва айăк пёрчинчен йёпле-
се вăратмала пултăр. Йёплекенё
Шăхасанри Осоавиахиин рай-
совечё пултăр (Тфу, тфу! Гри-
горійёва вищё хутчен йёплемене).

Пыр

Итлекенёсем тёлёнёс, вулака-
нёсем вар хыпаласах кулёс. Кул-
тараканё Шăхасан районёнчи
Троицкă йалёнчи пусламёш шукул
директăрё Логинов Александр
пулёл.

Ўак учитёл шукул ваљди ўс-
тернё вунсакър кролике хайён
пырё витёр шампа хырăмнеле
чăмпалт! сиктерни синчен шăмă-
сър чёлхипе пушă параппан сăп-
са кăтартрёл. Какай сисе самă-
рăлнă пырё:—Кроликсене йытă-
сем тытса сисе пёлтерчёс,—тесе
суйёл.

Шукул пурлăхё ан салантър.
Логинов капла ан тутър. (Тфу!
тфу! Вищё хутчен Логинова кро-
лик пушне кăтартмала).



Ери хулинче мар, кунта

„Нйу-Йорк Таймс“ хасат пёлтернёл тăрăх, Аме-
рикарй Ери йатлă хула пуљницинче ыйхă чирёле
асапланакан икё сұлхи хёрача ыртайт. Сур сұл
ёнтёл въл пёр вăранмасър таран ыйхăпа сывăрайт.
Сывăрасса въл куссене усса сывăрайт, тет.

Въл мё-ён! Йермушкарй (Върнар районё) стена
хасат редколлегийё, сур сұл мар, пёлтёр сұллар-
анпа пёр вăранмасър таран ыйхăпа сывăрайт. Ери
хёрё пекех редколлеги те куссене усса сывă-
райт.

Чейе Мётри: хай сывăрайт, куссё сывăрнă хушă-
рах чарлаттарса пăхайт!

Уйăх пётни синчен

— Мён шуйттанла! Пăххалё, пăхха, Панас!
— Мён?—тенё кум пушне сўлеле касартса.
— Мён „мёнё“? Уйăх сук!
— Мёнле хайамат! Уйăх чăнахах та сук тем?!
— Сук сав!—тенё Чуб кумё тёлёнменшён си-
леннё йевёр пулса.—Саншăн нимех те мар-им ку?

— Мён тăвас-ха ёнтёл ман?

Сапла сырнă авал Гогăљ писатёл Пăрачкавна
Кувакинă райфинпай пуслăхёсем апрел уйăхё пёт-
ни синчен майан малтанхи чыслисенче каласинне
итлесе. Иккёшёл те кусем апрел уйăхё пётсе май
уйăхё ситсе ларнине сисеймен, савăнпах укса-тен-
кё пухас 2-мёш квартăл планне майан 1-мёш тёл-
не 25—27 процент сес тултаркалама ёлкёрнёл.

— Саншăн нимех те мар-им ку?

— Мён тăвас-ха ёнтёл ман?

— Урана „Капкәнран“ каларма тăрăшасах пу-
лайт.

Кётес

Авалхи чăваш йурринче:

„Сарă пурсăн кётесне

Пирён йатсем ўкмен пуљ,

Хура пурсăн кётесне

Пирён йатсем ўкнёл пуљ“, тенёл.

Куславкка районёнчи сыхăну аппаратёнче ёсле-
кенсен йатне „сарă пурсăн кётесне мар, „Капкән“
журналан кётесне ўкертёмёр. „Вёсем „Канаш“ ха-

җатпа «Капкан» журнал сарас төлөшпә мөн-мөн тунине микроскоп витёр пәхсассан та курма пулмә („Канаш“ сарас плана апрел уйахенче пөтөмпе те 30 процент сурә җеҗ пурнаҗланә). Хәшпёр йалсоветсене „Канаш“ пёрер екземпляр җеҗ пыраҗ, „Капкан“ журнал төсә те җук, ытти җаваш хаҗачәсем те пурри курәнмәст.

Кәмәл турам пёр турам, теҗсә. Пёр йөплә турам хыптарар пулө җавсене.

„Аси“

Пёр вәрә каҗхине пёринне сурәх йәтса тухнә, тет. Пёр җатан патне җитсен, җатан урлә каҗаймасәр асапланаҗ, тет. Ана җатан хуҗи курнә, тет те: ку мән санән?—тесе калаҗ тет. Лешә: карәк, тесе каларә, тет. Җатан хуҗи: майраки пурҗке?—тесе ыйтаҗ, тет. Вәрри: аси!—тесе каларә тет.

Җавән пекех Ишлей районён Питикассинчи „Агроном“ колхоз завхозә пулса ёҗленә Гаврилавән 511 тенкеләх тырә тухман. Тухман укҗине халә те тўлеттермең. Акт җине „511 тенкә“ тесе җырнине куракан: ку мән санән?—тесе ыйтсан, вәл ахаҗ цыфәр, тесе калама пултарәҗ. Растратә туни паләраҗ-җке цыфәр җине пәхсан?—тесе ыйтсан вәл: аси тесе калә-чи, ами тесе калә-ши? „Аси“ тесе йе „ами“ тесе калас җук, „пичче“ тесе калә, мәншән тесен пиччешә колхоз председателә пулса ёҗленипе җав растратәна унран шыраса илме васкаманны паләраҗ, теҗсә „усал“ чөлхесем.

В. Могол

Редактәрпа сәпса

(Йуптару)

Җтена хаҗат редактәрә патне

Сәпса хәнана вёссе җитнә:

— Төрөссипех пелес килеччә ман сиртен, Айәкран илтнә халап-сәмах җинчен.

Паллакансем нумай иккән манән кунта,— Кәпшанкәсем, төрлөрен җунатлә чун та.

Апла-тәк, манән ыйту җапла:

Сирән цехра сәпса җук-шим апла?—

Җак цех җинчен җўрет халап-сәмах,

Иртнә кунсем, темле пёрре, җанах

Заметкә җырнә тет—шәна та...

Шәрчәкән та, иккә пулнә, тата,

Төкелтура час-часах җыраҗ пулас,

Пыл хурчә те, активлә тет—рабкор,

Кәткә җырни те сахал мар,

Вәрәм туна та унтах, йунашар...

Төләнмеле ўсәм сирән ку җух:

Шутласан җучә те пулас җук—

Кәткә, нәрә, төкелтура, шәна

Хаҗатра ыраң йышәнаҗ.

Сирән цехри рабкорсем хушшинче

Сәпса та пулө тетәп, еп?

Пыл хурчәпе шәна пулсассән, теп?

— Сәпса?—йәвәрән сывларә редактәр:—

Цехра кам патәр ыраң сәпсана.

Мәшкәласа җўреттерәп ак, сана.

Еп хам җыратәп вёт вёсех вёсене.

П. Шулкер куҗарнә.

Пулсассән форми—пулаҗ рифмә норми

(Сәвә җырнә җухне рифмәсем тавасишән җеҗ тә-
рәшакансенчен мәшкәлакан сәвә).

Манән умәмра пит тарән җырма,

Пуҗларәм епә сәввәма җырма.

Җырма хөррипе йешерет уләх.

Ёсә ун урлә аван каҗса уләх.

Җакә уләхра пит тарән җаран,

Шәрәх пиркийех җўретәп җаран.

Вал уләх тавра җаврәнап виҗ хут.

Пөтмест-ха манән җаплах шура хут.

Уләх варрине ыртатә мән җул.

Вәхәт җитмесәр җарана ан җул.

Акә җул җинче йәтәнчә тусан.

Вёсмә ак тусан, шоҗҗине тусан.

Киле кайнә җух куртәм епә хыр.

Ёсә унәнне хуппине ан хыр.

Җийес килнөрен йәрәнчә ман пыр

Панулми җиме пирән пата пыр.

Киле җитнә җух тупрам икә пус.

Илетән пулсан ун җине ан пус.

Җич җулхи ача:—җавәрнәҗ, тет җёр.

Кәна пөлмесен, пайанах ыртса җёр.

Пўрте кетәм те хөпөртөрә куҗ.

Аш йашки җиме төпелерех куҗ.

Сөтел хушшиче җаврәнчә ман пуҗ.

Картошкә җие таварне ес пуҗ.

Сәвә пичете йураҗсәр пулсан пөлтерөр, мәншән йураҗсәр пулаҗ. Нимән те пөлтермесен пичете тепөр хут җыраса йаратәп. Ку сәвва кёртсен малашне татах та усәлә, вирлә сәвәсем шәранса тухёҗ. Ку сәвва җухаш йенчен йапәх пулсан та кёртме йураҗ пулө тетәп, мәншән тесен есёр йапәх сәнвәсех пичете кёртеттөр, кунашкаллим сайра-ха.

О. И. Р җыраса илнән

Йулташлә шарж

В. Макарав ўкернә.



Мәҗһүнов хуҗини

Андрей Гаврилчана пасар кун төл пултәм. Вәл пирусне мәкәрлантәрсә ман патә ситсә тәчә.

— Сывләхусем мәнле? Пурнаҗ тәраҗ аван чупатан-и?—тетәп аллине җемҗен чамартаса.

— Су-ук, чупсах кайаймастәп. Уйах сүрә ёнтә пәр ыраҗтах уксах кәсрә пек сулкаланса тәратәп,—тет пирус тетәмне ман сәмса синех вәрсе.

Җак сын пәр ыраҗтах тәпартатса тәма пултарни кәштах телөвтерчә мана. Уйаҗ пурнаҗ синеҗ пелес килнипе чәрене такам шәмәлә аллисемпех кәтәкланан туйанса карә. Хаман таван чөлхе те хама пәханми пулса кайнаран-и тен:

— Аста ёслетән?—тесе персе йатәм.

— Аста?—терә вәл теләнсе,—учитёлре...

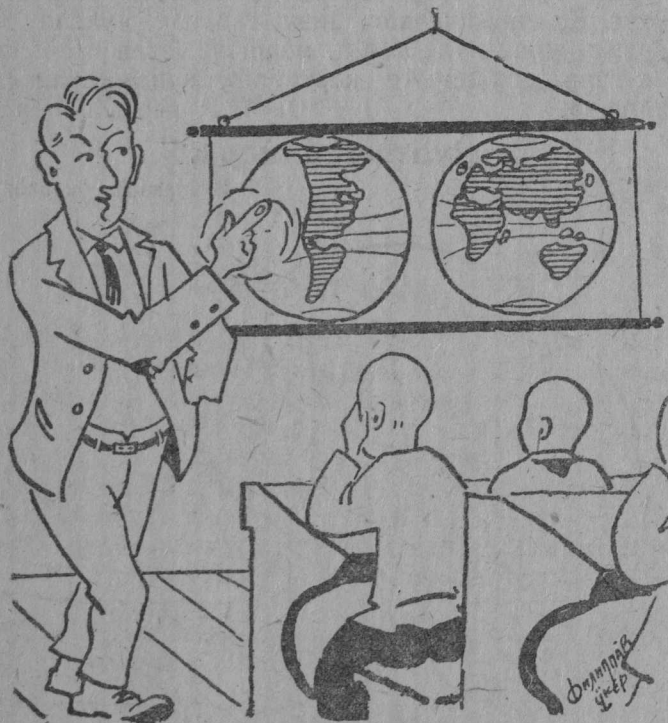
Пәр самантра манан куҗ умне кооператив правленин канцелярийә килсе тухрә. Акә синеҗешке хура сын—Йәмпәлтикин Андрей Гаврилчә сәтел хушшинче шчут шәрҗисенчен вут-хәм сирпентерес пек шатлатарса ларәт.

— Есә,—тетәп,—счетоводран тухраҗ-и?

Андрей Гаврилчә, питә мәнкәмлән, пирус тетәмне литәр келенчи телә майлә сарәлса тәракан сәмси шәтәкәнчен вәрсе кәларчә те:

—Е, е,—терә,—епә счетоводра ёсличченеҗ учитёл пулнә. Учитёлрен тухсан служашчи те пулнә, агент та, инструктәр та епех пулнә...

Ытти каласусем пәтсә ситнә май шул пурнаҗ синеҗ каласма пуҗларәмәр. Каласнә җемән хәрнә тимәр пек хәрсе пыраҗ Андрей Гаврилчә.



Вара картә патне пытәм та пүрнепе вәр! җавәрса кәтартрәм пәр ыраҗна. „Җаканта Мадагаскар“—терәм.

— Фу!—тет,—шәвәнмала пулаҗ пул ку ёсрен те. Йалан хәлхара ача сасси йәнласа сүрет. Кәс-серен тетраҗ түрлетсе анкә-мәнкә пулнә пек ывәнатән. Ес уксине сахалтарах парасҗә!—пәшәлтатәт сәмси айәнче.

— Мәнле дисциплина вәрентетән?—персе йатәм түсейменнипе.

— Мән мәнле дисциплина пултәр унта: литература та, химие те, пенипе те, физкультура та вәрентетәп. Акә виҗем-кун сәс,—пуҗарса йаҗә каллех,—географи вәрентекенә чирленә те, вәхәтләха мана хушрәс. Пытәм, снаш, класа анлантаратәп. „Мадагаскар“ шыратпәр картә синеҗ. Хам та тупаймастәп. Вара картә патне пытәм та пүрнепе вәр! җавәрса кәтартрәм пәр ыраҗна. „Җаканта“,—терәм. Вәт йепле вәл.

Антәрамала,—тетәп хам ашәмра,—универсал!

Җав вәхәтра вәл манан пуҗри шухәша пелнәпе пәрех:

— Учебник пур, вуласа тух та кайса вәрент. Мән унта вузсем тәраҗ сәтәрнсе сүремели.

— Ай, ай!—тетәп,—сахал пелүпе ёсleme кансәртәреҗ те!

— Ну,—майне хур пек пәркаласа илчә вәл,—Ләпсәрккана колхоз председателәнчен кәларчәс те халә учитёлре мәнле-ашшә ёслет.

Ним калама аптәранә йенне:—Пыр та калас Унтрипе!—терәм хам ашәмра. Ачисем те шеллә—вәсене пәсаҗсә, Андрей Гаврилчә та шеллә—хәйән пелүне хәпартассишән сунмаст.

Уйаҗ сывпулашнә хыҗсән ун пек „Унтрисене“ татах та төл пулкаларәм епә. Хәшәсем Пушкинән сәввисене вуласа курман пулин те, литература вәрентеҗсә, хәшәсем—пәр нотә пелмен сәртәх, йулашәсем йуракан йураҗсене чухәмән вәрентеҗсә.

— Ех,—тетәп хама хам,—районра пәр икә-виҗә „Унтри“ пурах ёнтә, астан ачасене вәсен аллине шанса паратән?

Җак йәвәр шухәша сәкесе пәр уйаҗ майлә сүретәп. Пәр-пәр наука теорине шәл айне хурса пәхатәп та сүрла пекәх парәнаҗ мур.

Пәринче җапла шухәшлакаласа хула урамәпе пыратәп. Сүхе туталә хәрсем синеҗ, инсәтре пурәнакан савни синеҗ, гөсекзамән сывхарни синеҗ шухәшласа пуҗ мимине ыраттаратәп.

Сисмен те, кәлт! төртрә такәшә. Төртесе пысәк сәмсам тәринченеҗ төртрә. Пәхатәп—ман умра Андрей Гаврилчә кулкаласа тәраҗ.

— На, вула! Кур ак учитёлсен ёс уксине үстернине,—төртсе кәтартрә халә сәс илнә хәсәчә сине.

Сынсем кансәрлемен кәтессерех кайса вулама тытәнтәмәр. Епә вуланә май Андрей Гаврилчә пәр пек:

— Мән, тен, инженерсемпе пәр тан илме пуҗлатпәр-е? тесе кулкаласа илет.

— Җаплах, җаплах! Есәр вәт „инженеры человеческих душ“!—тетәп аҗа хирәс.

— Хе, хә! Апли апла та, учитёл йатне илтме ай, ай, ай!—пуҗне пәркалаҗ вәл.

Вуласа пәтернә хыҗсән каласкаланә май йури-йех:

—Есә пәр ёсрен тепәр ёсә куҗма йуратәнчә, малашне учитёлрех ёслетән-и?—тетәп.

— О, о!—куҗсене чарса пәрахрә вәл,—шәпәрпа шәлса кәлармасәр та тухмастәп. Ес уксийә, шукулти йәркеләх, учебниксем... Ех, мән чул тәрашәсә вәт шукулшән!

— Есё ху сахал вёреннё,—тетёп хайхискерне,— ачасене йапăх вёренгме пусласанах ёсрен каларас-сё вёт...

Ман сине сиввён пăхрё вăл. Хура куç харшийё-сем пёкё пек сўлеле сёклене-сёклене куçё синеле шуса анма пуçларёс.

— Манăн пуç сук-им? Акă халех магазина кай-са кёнекесем илетёп. Пётём вайа хурса вёренме тытанатăп. Мён тен, е?

— Заочнă вёренес пулат?

— Халё кăна института кёрсе сырантăм-ха. Ун-сăрăн йурач-и? Чаплă йат халё—учитёл, мён тен, е? Ой, ой ку йата илтме хён, вёри йашка сини мар!

Сывпулашрăмър. Вăл кёнеке магазинё йеннеле чупрё.

И. Кашлинке.

Ёспе пырсан каласа пани

Йалти художествăлă вăйсен пултарулахе пăхса тухас тёлёшпе йатарласа уйăрнă комиссисем мёнле ёсленине пёлмен йалсоветсем те пур.



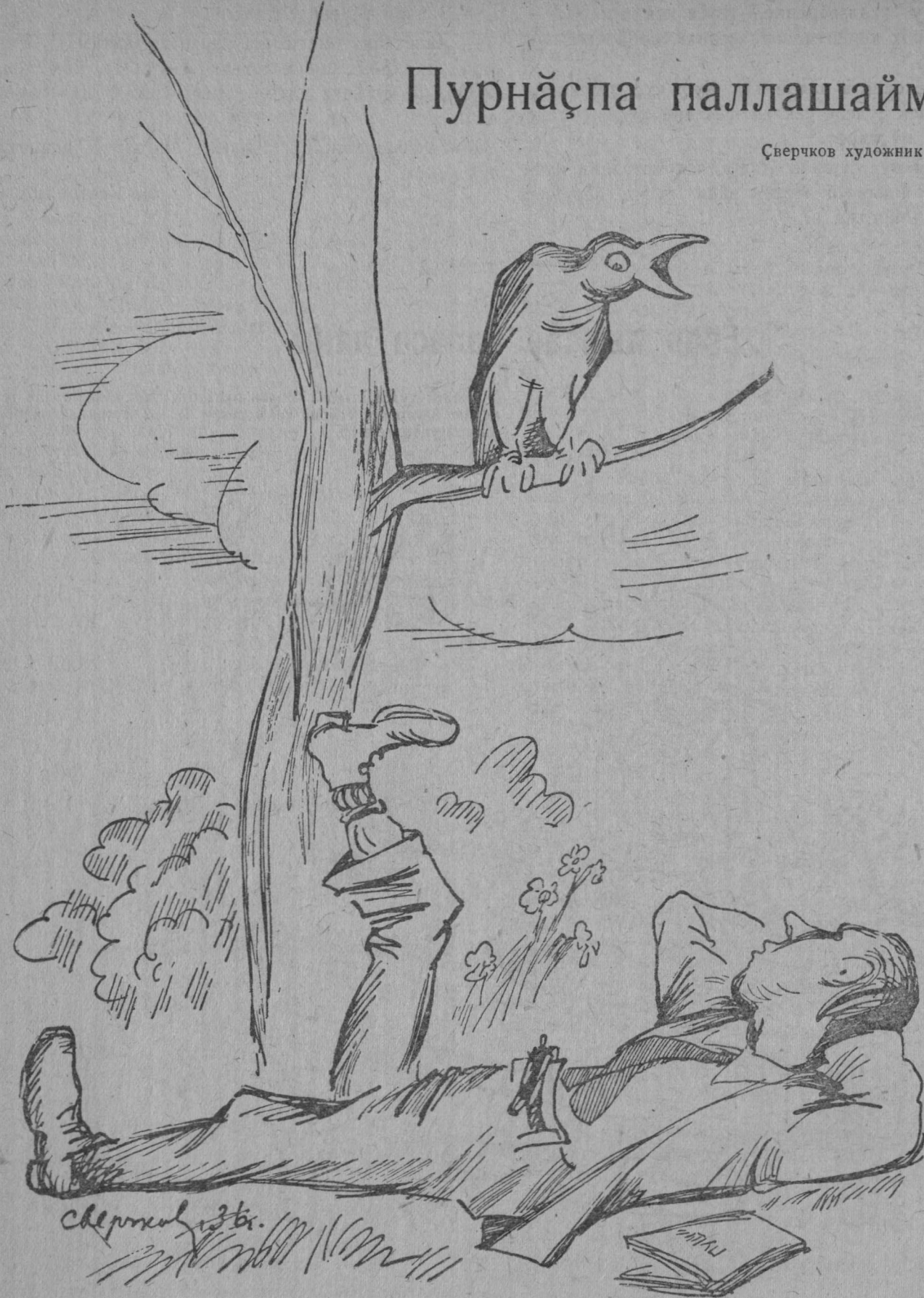
— Пирён кётўсё ёнер пит илемлё кёвё каласа пётём халăха савантарчё.

— Шёхличёпё-и?

— Шёхличёпё мар сав! Ройальпе. Шоппен композитър сырнă ноктўрн йатлă кёвве каларё.

Пурнәспа паллашайман

Сверчков художник ўкерчәкә



Сәмсаланайман:—Тўррипе каласан есә, шәпчәк кайәк, манран та начар мар йурлатән.
Найәк:—Поет тус, есә апла каланиңе итлемешкән пит хавас, анчах епә шәпчәк мар, хура сәхан.



Епёр тёрёслесе пāхнā тāрāх, Капкāн журнал Совет
Сойузён сурсёрти вырāнёсене пёр екземпляр та каймасť.
Хёвелтухāсёнче, хёвеланāсёнче, кāнтārта пурāнаканнисемпе
пёрлех, сурсёртисем те Капкāн журналсār ан пурāнчār
тесе, унāн хакне пысāк саспалдисемпех сырса пёлтеретпёр.

6 уйāха—1 тенкё сурā,
сұлталака—3 тенкё.

Секретарь и вып. редактор **И. ИЛЛАРИОНОВ.** За ответ. редактора **Ф. АЛЕКСАНДРОВ**

Сдано в производство 5/V—36 г. Подписано к печати 2/VI—36 г. Уполномоч. Чувашглавлита № 337. Заказ № 879

Формат бумаги 1/8 Объем 2, 5 п. л.

Гор. Чебоксары, тип. № 1 Чувашгиза.

Тираж 6750. Изд-газ. «Канаш»

ЖАКЕ 25 пус.



КАПИТАЛИСТ: Совет Союзна кайса сўрекен делегацисем унта ситсен ним курми суккар пулса тӑрсан лайӑхчӑ...

ЖАНДАРМ: Совет Союзӗнчен тавӑрансан ним калашми, чӑлхесӑр пулса ларнипе те ситет.